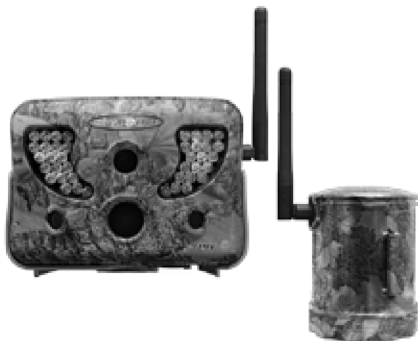
Système de surveillance photographique
Digital Surveillance Camera
Fotografisches Überwachungs system



Modèle TINY-W / TINY-W model / Modell TINY-W



Manuel de l'utilisateur / User's manual / Bedienungsanleitung

www.spypoint.com

Français

Merci d'avoir choisi un excellent produit SPYPOINT. Vous pouvez maintenant bénéficier d'un appareil de surveillance photographique complet et facile d'utilisation. Cet appareil de 8 MP a été conçu et développé par notre équipe d'ingénieurs hautement qualifiés et permet la prise de photos et de vidéos de jour et de nuit sans aucun flash.

SPÉCIFICATIONS

• Résolution photo	8 MP
• Résolution vidéo	640 x 480
• Format photo	JPG
• Format vidéo	AVI
• Mémoire externe	SD/SDHC jusqu'à 32 Go
• Exposition	Automatique
• Visionnement	Écran 2.4"/ Ordinateur / Télévision
• Sortie Télévision	PAL / NTSC
• Distance	Ajustable de 2 à 15 mètres
• Angle de détection du détecteur central	30°
• Angle de visionnement	40°
• Angle de détection des détecteurs de côté	70°
• Alimentation de la caméra	6 piles de type AA **ou** Alimentation externe 12 volts **ou** Bloc pile rechargeable au lithium
• Alimentation du récepteur Blackbox	6 piles de type AA **ou** Alimentation externe 12 volts
• Température de fonctionnement	(-20 °C à + 50 °C) (-4 °F à +122 °F)
• Température de remisage	(-30 °C à + 75 °C) (-22 °F à +167 °F)
• OS	WIN 2000 / XP / VISTA / WIN 7 / Mac OS X

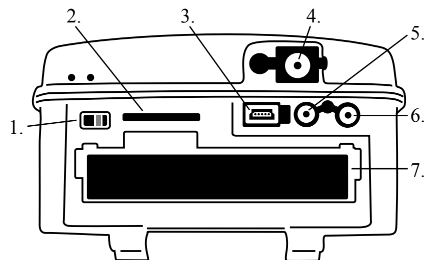
CONTENU DE L'EMBALLAGE

- SPYPOINT Modèle TINY-W
- Récepteur Blackbox
- Courroies (2)
- Câble USB
- Câble vidéo
- Manuel de l'utilisateur

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Écran de visionnement TFT 2.4"
- Transmission sans fil des photos vers le récepteur Blackbox jusqu'à 15 mètres.
- Sensibilité du détecteur réglable.
- Images en couleur de jour, noir et blanc de nuit.
- Mode «Time Lapse» réglable de 30 secondes à 1 heure.
- Période de fonctionnement réglable
- Choix de détection sur cinq ou sept zones.
- Mode Multi-Photos jusqu'à 6 photos à chaque détection.
- Durée des séquences vidéo réglable de 10 à 90 secondes.
- Délai entre les détections réglable de 1 à 30 minutes.
- Photos et vidéos en mode infrarouge de nuit avec 38 DEL.

- Possibilité de désactivation des DEL infrarouges.
- Caméra amovible de son support pour faciliter la manipulation.
- Boîtier résistant à l'eau.
- Date, heure, température et phase de la lune imprimées sur chaque photo.
- Alimentation externe possible avec source DC 12 volts.
- Possibilité de maintenir la charge du bloc pile LIT-C-8 ou d'une pile 12 volts (vendue séparément, se référer à la section «Options disponibles») à l'aide d'un panneau solaire SP-12V (vendu séparément, se référer à la section «Options disponibles»).



1. ALK / RECH (commutateur pour piles)



2. Fentes pour carte SD
3. Port USB
4. Branchements 12 volts et électrique
5. EXT (déclenchement externe)
6. TV OUT
7. Support amovible pour piles alcalines et pile lithium

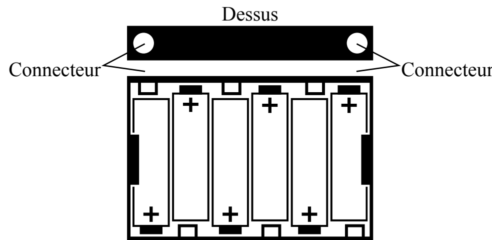
ALIMENTATION (CAMÉRA TINY-W)

Le niveau des piles est indiqué dans le coin inférieur droit, lorsque la caméra est en mode «Test». Lorsqu'il ne reste qu'une seule ligne, la caméra continue de prendre des photos mais nous suggérons fortement de changer les piles avant qu'elles ne soient vides. (Voir figure plus bas)

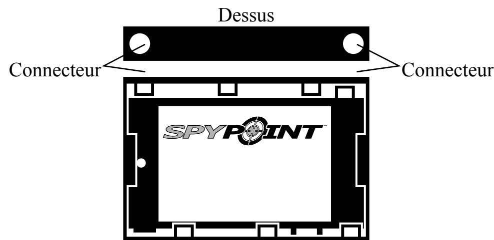
Piles alcalines

La caméra requiert l'utilisation de 6 piles AA (1.5V). L'emploi de piles alcalines est fortement recommandé. **À noter que la tension des piles AA rechargeables (1.2V) est insuffisante pour alimenter votre caméra.** Lors de l'installation de piles alcalines, glisser le commutateur du compartiment des piles à «**ALK**» (c.-à-d. alcaline). Insérer les piles dans le support dans le sens indiqué et l'insérer dans la caméra tel qu'indiqué (voir figure plus bas). La polarité des piles doit être respectée. Nous recommandons d'utiliser des piles neuves pour assurer le rendement maximal de votre caméra.



Bloc pile lithium avec chargeur

La caméra peut être alimentée au moyen d'un bloc pile au lithium rechargeable LIT-C-8 (vendu séparément, se référer à la section «Options disponibles»). Ce type de pile est moins affecté par le froid et offre un rendement jusqu'à 3 fois supérieur aux piles alcalines. Lors de l'installation d'un bloc pile lithium, glisser le commutateur du compartiment des piles à «**ALK**» (c.-à-d. alcaline). Insérer la pile lithium dans le support dans le sens indiqué et l'insérer dans la caméra tel qu'indiqué (voir figure plus bas).



Alimentation 12 volts

La caméra peut aussi être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts. Lors d'un branchement 12 volts, il est suggéré de retirer les piles alcalines pour éviter une surcharge. Lors d'un branchement 12 volts, glisser le commutateur du compartiment des piles à «**ALK**» (c.-à-d. alcaline). Si ce branchement est combiné à un bloc pile lithium, glisser le commutateur à «**RECH**» (c.-à-d. rechargeable).

Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, se référer à la section «Options disponibles».

Panneau solaire

Ce modèle offre la possibilité d'un branchement à un panneau solaire SP-12V (vendu séparément, se référer à la section «Options disponibles») permettant de **maintenir** la charge de la pile lithium ou de la pile 12 volts (vendue séparément, se référer à la section «Options disponibles»). Lors de l'installation de la pile au lithium rechargeable ou de la pile 12 volts, glisser le commutateur à l'intérieur du compartiment des piles à «**RECH**» (c.-à-d. rechargeable) pour activer le système de recharge avec le panneau solaire.

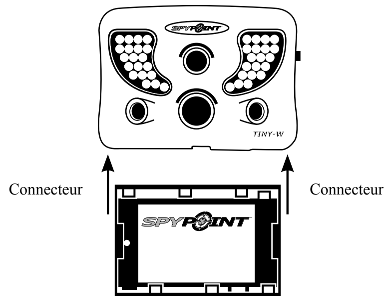
Électricité

Le branchement électrique (conseillé lorsque les caméras sont utilisées pour la sécurité) permet d'obtenir un temps de déclenchement instantané lors de la détection d'un mouvement. Il est fortement suggéré de retirer les piles alcalines lorsque l'alimentation électrique est choisie. Le bloc pile lithium peut être maintenu dans la caméra (idéal en cas de panne électrique). L'achat d'un adaptateur 12 volts DC pouvant fournir un minimum de 800 mA est nécessaire (se référer à la section «Options disponibles»).



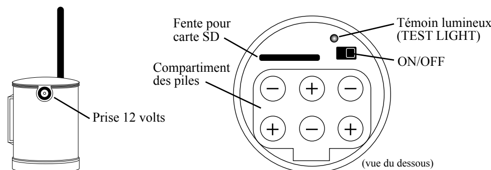
Note: lorsque le branchement électrique est utilisé, le mode «Multi-Photos» et le «délai» de détection entre les photos sont désactivés puisque la caméra déclenche instantanément lorsqu'il y a mouvement. La température imprimée sur les photos est aussi désactivée lors du branchement électrique.

Insérer le module de pile dans la caméra



ALIMENTATION (RÉCEPTEUR BLACKBOX)

Il est possible de connaître le niveau des piles du récepteur lors de sa mise en fonction. Le témoin lumineux (TEST LIGHT) allume pour une durée de 8 secondes lorsque les piles sont pleines. Lorsque le témoin lumineux clignote durant 8 secondes, les piles sont faibles et nécessitent d'être remplacées. Si le témoin lumineux demeure éteint, les piles sont complètement vides ou sont possiblement installées dans le mauvais sens.



Piles alcalines

Le récepteur requiert l'utilisation de 6 piles AA (1.5V). L'emploi de piles alcalines est fortement recommandé. **À noter que la tension des piles AA rechargeables (1.2V) est insuffisante pour alimenter votre récepteur.** Insérer les piles dans le sens indiqué, la polarité des piles doit être respectée. Nous recommandons d'utiliser des piles neuves pour assurer le rendement maximal de votre récepteur.

Alimentation 12 volts

Le récepteur peut aussi être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts. Lors d'un branchement 12 volts, il est suggéré de retirer les piles alcalines pour éviter une surcharge. Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, se référer à la section «Options disponibles».

Panneau solaire

Le récepteur peut être alimenté d'une pile 12 volts combinée à un panneau solaire SP-12V (vendu séparément, se référer à la section «Options disponibles») permettant de **maintenir** la charge de la pile 12 volts (vendue séparément, se référer à la section «Options disponibles»).

CARTE MÉMOIRE

L'utilisation d'une carte mémoire (vendue séparément, se référer à la section «Options disponibles») est nécessaire au fonctionnement de la caméra SPYPOINT TINY-W et du récepteur Blackbox. Lorsque la caméra est allumée et que le mode «Photo» ou «Vidéo» est choisi, l'écran affiche

«**Insérer carte mémoire**» et émet un signal sonore si la carte mémoire est absente. Les fentes de carte SD de la caméra et du récepteur acceptent les cartes mémoire jusqu'à une capacité de 32 Go. **Avant d'insérer ou de retirer une carte, éteindre la caméra ou le récepteur pour éviter que les images soient supprimées ou endommagées.** Lorsque la carte mémoire est pleine dans la caméra, l'écran affiche «**Mémoire pleine**» lorsque le mode «Photo», «Vidéo» ou «Test» est choisi. Lorsque la carte mémoire est pleine dans le récepteur, la transmission et l'enregistrement des photos se poursuivent en effaçant les premières photos enregistrées sur la carte mémoire. Voici un tableau de la quantité approximative de photos et de la durée vidéo pouvant être enregistrées avec différentes capacités de cartes mémoire.

RÉSOLUTION	2.0 GO	4.0 GO	8.0 GO	32 GO
5 MP	1190	2380	4760	19040
6 MP	952	1904	3808	15232
8 MP	635	1270	2540	10160
10 MP	595	1190	2380	9520
12 MP	476	952	1904	7616
RÉSOLUTION VIDÉO				
320 x 240	45 min	1h30	3h	12h
640 x 480	30 min	1h	2h	8h

Si la carte mémoire est verrouillée dans la caméra, l'écran affiche «**Carte protégée**» en mode «Photo», «Vidéo» ou «Test». Si la carte mémoire est verrouillée dans le récepteur, **le système contourne le blocage et continue l'enregistrement des photos**.

PROGRAMMATION

Allumer l'appareil et naviguer sur l'interface en appuyant sur les boutons «↑» ou «↓» et en appuyant sur «OK» pour choisir. Modifier avec «↑» ou «↓» et appuyer sur «OK» pour confirmer. Appuyer sur «⤷» pour retourner au menu précédent.

PHOTO

Permets la prise de photos. Lorsque le mode «Photo» est choisi en appuyant sur «OK», la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié.

VIDÉO

Permets la prise de vidéos. Lorsque le mode «Vidéo» est choisi en appuyant sur «OK», la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être filmé.

TEST

Permets de tester l'appareil afin de déterminer s'il détecte bien à l'endroit désiré. Lorsque le mode «Test» est choisi, aucune photo ou vidéo n'est enregistrée. Passer devant l'appareil de façon perpendiculaire. Lorsque l'appareil détecte le mouvement, la lumière de test allume pour indiquer que l'appareil aurait normalement enregistré une photo ou une vidéo. Si le système ne détecte pas la présence, augmenter la distance de détection à l'aide du menu de configuration (l'option «Sensibilité» vous permet de choisir une sensibilité «**Forte**», «**Normale**» ou «**Faible**»; se référer à la section «Configuration»). Réaligner le système peut

aussi être nécessaire. Lorsque vous comprenez comment l'appareil réagit aux détections, vous pouvez mieux ajuster la direction ou la hauteur de la caméra **(hauteur d'installation recommandée: moins de 1.5 mètre).**

SIGNAL 

Test du signal sans fil Test Signal

La qualité du signal sans fil entre la caméra TINY-W et le récepteur Blackbox peut être vérifiée sur la caméra en choisissant le mode «Signal» et ensuite l'option «Test Signal». Si l'icône du signal sans fil apparaît rouge, le signal est trop faible. Rapprocher ou déplacer le récepteur. Si l'icône du signal sans fil apparaît verte et reste verte pour au moins 10 secondes, le signal est assez fort et stable pour permettre la transmission sans fil des photos vers le récepteur. **Pour des résultats optimaux, les antennes des deux appareils doivent pointer vers le haut.**

Note: Si le récepteur n'est pas alimenté et synchronisé avec la caméra, l'icône du signal reste rouge.

Synchronisation manuelle de un ou plusieurs ensembles (caméra TINY-W + récepteur Blackbox) dans un même périmètre Canal 1 + Sync

Note: Par défaut, la caméra est synchronisée avec son récepteur sur le **canal 1** et l'icône «Sync» est de couleur **verte**. Si vous désirez changer le canal de synchronisation ou ajouter d'autres ensembles (caméra TINY-W + récepteur Blackbox) dans un même périmètre d'utilisation, se référer à la procédure suivante.

Lorsque plusieurs caméras TINY-W sont installées dans la même zone de transmission, il est nécessaire de synchroniser manuellement chaque caméra avec son récepteur sur un canal différent. Pour ce faire:

1. Allumer la première caméra et passer en mode «Signal».
2. Allumer le premier récepteur.
3. Choisir l'option «Canal» sur la caméra et appuyer sur «OK».
4. À l'aide des boutons «↑» et «↓», choisir le canal désiré et appuyer sur «OK».
5. Choisir l'option «Sync» sur la caméra et appuyer sur «OK». La caméra se synchronise avec le récepteur en fonction et l'icône «Sync» passe de rouge au vert lorsque la synchronisation est terminée.
6. Éteindre la caméra et le récepteur correspondant.
7. Répéter ces étapes pour chaque caméra additionnelle; jusqu'à 9 appareils peuvent être jumelés dans une même zone.

CONFIGURATION

Permets de configurer l'appareil selon les options désirées. Pour configurer le système en français, appuyer sur le bouton «↓» jusqu'à ce que «Language» soit surligné. Appuyer sur «OK», choisir «Français» avec le bouton «↑» ou «↓» et confirmer le choix en appuyant sur «OK». Le système modifiera de lui-même tous les menus en français.

Heure début/ Heure arrêt:	Permets de configurer la période de fonctionnement de la caméra. L'heure de début et d'arrêt programmées sont les heures durant lesquelles la caméra est en action et enregistre des photos ou des vidéos.

Exemple: si l'utilisateur choisit comme heure de début «15:00», et comme heure d'arrêt «19:00», la caméra détecte durant cette période de temps seulement et est inactive le reste du temps. Appuyer sur «OK» et utiliser «↑» ou «↓» pour ajuster l'heure. Appuyer sur «OK» pour passer aux minutes. Appuyer à nouveau sur «OK» une fois l'heure entrée adéquatement.

Pour un fonctionnement en tout temps (période d'activation de 24 heures), la même heure de début et d'arrêt doivent être programmées (exemple: entrer 00:00 comme heure de début et 00:00 comme heure d'arrêt. **Ces heures sont les configurations de base de votre appareil**)

Note : les heures peuvent être inscrites sur une période de 12 ou 24 heures, se référer à «Format heure» dans le menu «Configuration» (00:00 équivaut à minuit)

Transmission: Active ou désactive la transmission sans fil des photos vers le récepteur Blackbox. **Seules les photos sont transmises vers le récepteur, et non les vidéos. Le mode «Multi-Photos» est également désactivé.**

Note: La qualité des photos enregistrées sur le récepteur est réduite afin d'optimiser la transmission:
8MP = 800 x 600 pixels
5MP = 640 x 480 pixels
3MP = 320 x 240 pixels

Délai: Permets de choisir l'intervalle de temps avant que la caméra enregistre la prochaine photo ou vidéo.

Multi-Photos: Permets de prendre jusqu'à 6 photos consécutives à chaque détection, avec un délai de 10 secondes entre chaque photo. Cette option permet d'obtenir jusqu'à 6 photos sous différents angles lorsque la caméra est programmée en mode «Photo».

Durée vidéo: Permets de configurer la durée d'enregistrement des séquences vidéo lorsque la caméra est programmée en mode «Vidéo»

Langue: Permets de choisir la langue des menus de la caméra.

Sensibilité: Permets de choisir la sensibilité de détection de l'appareil. Les options de sensibilité sont «**Forte**», «**Normale**» ou «**Faible**». Le système détecte seulement une source de chaleur en mouvement.

Faire en sorte d'avoir le moins d'objets possible devant la caméra lors du positionnement de cette dernière. Ceci évite qu'elle se déclenche lorsque le soleil pointe en sa direction au même moment qu'un objet est en mouvement devant l'appareil (par exemple: une branche).

Date: Permets de configurer la date sous forme Mois / Jour / Année

Format heure: Permets de choisir l'affichage de l'heure sur une période de 12 ou 24 heures. (Exemple: 6:00 pm ou 18:00)

Heure: Permets de configurer l'heure sous forme Heure / Minute

Imprimer date: Permets d'imprimer ou supprimer sur les photos la date, l'heure, la température et la phase de lune.

Pleine lune: ●
Nouvelle lune: ○
Premier quart: ☽
Dernier quart: ☾

Qualité: Permets de choisir la résolution (qualité) des photos.

Haute: 8MP
Normale: 5 MP
Basse: 3 MP

Température: Permets de choisir l'affichage de la température en °F ou en degré °C.

Continu: Permets la prise de photos ou vidéos en continu. Lorsqu'il n'y a plus d'espace sur la carte mémoire pour enregistrer une photo ou une vidéo, la caméra continue l'enregistrement en effaçant les premières photos ou vidéos enregistrées.

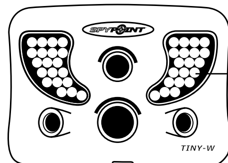
Alimentation: Permets de sélectionner l'alimentation par piles ou par électricité.

Infrarouge: Permets de choisir l'éclairage infrarouge désiré.

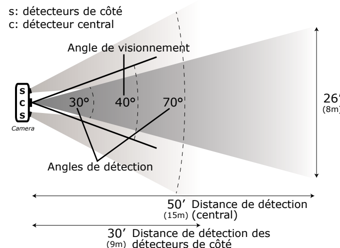
Marche: toutes les DEL fonctionnent lors de la prise de photos ou vidéos de nuit.

Une seule DEL: seulement la DEL indiquée sur la figure allume. Cette option est utile lors de l'utilisation d'un module d'éclairage infrarouge IR-Booster/Black flash IR-Booster (vendu séparément, se référer à la section «Options disponibles»).

Arrêt: l'infrarouge est désactivé et les photos ou vidéos de nuit sont noires.



Détect. Côté: Lorsque les détecteurs de côté sont activés, 7 zones de détection sont couvertes. Le détecteur central couvre 5 zones de détection. Les détecteurs de côté permettent de réveiller la caméra et la préparent au passage de la cible. La vitesse de déclenchement pour la prise de photos ou de vidéos lors du passage devant la caméra en est alors augmentée (idéal lorsque la caméra est placée près d'un sentier étroit).



Note: Les détecteurs de côté nécessitent une plus grande consommation d'énergie.

Time Lapse: Permets de programmer la fréquence à laquelle la caméra prend une photo, sans qu'il y ait pour autant, une détection de mouvement. Par exemple, si l'option «5 minutes» est sélectionnée dans le mode «Time Lapse», la caméra prend une photo toutes les 5 minutes durant la période de fonctionnement réglée (heure de début et heure d'arrêt)
Cette option permet entre autres, l'obtention de photos de gibiers en dehors du champ de détection de la caméra.

Note : Le mode «Time Lapse» s'applique seulement au mode «Photo» et non au mode «Vidéo». Lorsque le mode «Time Lapse» est sélectionné, le «délai» de détection et le mode «multi-photos» sont désactivés.

RAPPORT

Le mode rapport donne un compte rendu de la dernière période d'utilisation de la caméra. La date du début correspond au moment où la caméra passe en mode «Photo» ou «Vidéo». **Le rapport est donc réinitialisé lors d'un changement de mode.**

1.	Rapport de	06/28	à 06/28
2.	Prises de jour	0000	
3.	Prises de nuit	0000	
4.	Total	0000	

5.	Heure	09:30	
6.	Date	06/28	
7.	Piles	4/4	
8.	Espace restant	3858	photos
9.	Espace utilisé	0000	fichiers

1. Date du début et de la fin du rapport
2. Nombre de photos ou vidéos prises de jour
3. Nombre de photos ou vidéos prises de nuit
4. Total des photos ou vidéos
5. Heure actuelle de la caméra
6. Date actuelle de la caméra
7. État des piles (1/4 = Faible, 4/4 = Pleine)
8. Espace restant sur la carte SD estimé en nombre de photos
9. Espace utilisé sur la carte SD exprimé par le nombre de fichiers total (inclus uniquement les photos et vidéos prises par une caméra SPYPOINT)

PRISE POUR DÉCLENCHEMENT EXTERNE

Entrée qui permet de déclencher la prise de photos ou de vidéos à l'aide d'un contact normalement ouvert. (Exemple: l'utilisation d'un contact de porte magnétique relié à un système d'alarme).

TRANSFERT VERS L'ORDINATEUR

Pour transférer ou visionner les photos ou vidéos à un ordinateur, s'assurer que la caméra est éteinte et connecter le câble USB (fourni) de la caméra à l'ordinateur. L'ordinateur reconnaîtra la caméra et installera le logiciel de lui-même. Cliquer sur «Poste de travail» et choisir «Disque amovible». Cliquer ensuite sur «DCIM» et «100DSCIM» pour y retrouver les photos et les vidéos emmagasinées.

Une autre façon de procéder est de retirer la carte mémoire (vendue séparément, se référer à la section «Options disponibles») de la caméra et de l'insérer dans la fente SD de l'ordinateur. Si aucune fente SD n'est présente sur l'ordinateur, utiliser un lecteur de cartes mémoire RD25-1 (vendu séparément, se référer à la section «Options disponibles»).

Pour transférer ou visionner les photos enregistrées dans le récepteur Blackbox, procéder de la même façon à l'aide de la carte mémoire de type SD.

Note: Le nom des photos enregistrées par la caméra commence par **PICT** tandis que celles enregistrées dans le récepteur commencent par **PICW**.

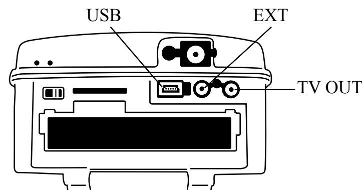
VISIONNEMENT

Permets de visionner les photos ou les vidéos sur l'écran TFT 2.4" ou sur un téléviseur.

• **Visionner avec l'écran 2.4" :** Lorsque le mode « VISIONNEMENT » est sélectionné, la dernière photo ou la dernière vidéo enregistrée apparaît automatiquement à l'écran. Appuyer sur «↑» ou «↓» pour visionner les suivantes ou les précédentes. Appuyer sur « OK » pour voir les différentes options disponibles.

Date et heure:	Permets de visualiser la date et l'heure imprimées sur la photo.
Protéger:	Permets de protéger une photo ou une vidéo pour éviter qu'elle ne soit effacée en sélectionnant «Effacer tout».
Effacer:	Permets d'effacer la photo ou la vidéo affichée à l'écran.
Effacer tout:	Permets d'effacer toutes les photos et toutes les vidéos enregistrées qui n'ont pas été protégées.
Formater:	Permets d'effacer tout le contenu de la mémoire, incluant les fichiers protégés.
Sortie:	Permets de quitter le menu.

• **Visionner sur une télévision:** Permets de visionner les photos et les vidéos directement sur un téléviseur. Allumer la caméra et brancher l'extrémité jaune du câble à la prise «VIDEO IN» du téléviseur et l'autre extrémité à la prise «TV OUT» de la caméra. La dernière photo ou vidéo enregistrée apparaîtra à l'écran. Pour changer les photos ou les vidéos, utiliser les boutons «↑» et «↓». Les options sont les mêmes que lors d'un visionnement sur l'écran 2.4" (voir plus haut).



DÉPANNAGE

Aucune personne ou aucun animal sur les images

1. Vérifier si l'appareil est pointé vers le lever ou le coucher du soleil, ce qui peut faire déclencher l'appareil.
2. La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée des DEL infrarouges. Réduire la sensibilité de l'appareil («Configuration» / «Sensibilité»).
3. Les petits animaux peuvent faire déclencher la caméra. Réduire la sensibilité et/ou augmenter la hauteur de la caméra.
4. Le détecteur de mouvement peut détecter les animaux à travers le feuillage.
5. Si la personne ou l'animal se déplace rapidement, il peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ou la vidéo soit prise. Déplacer l'appareil vers l'arrière ou le réorienter.
6. S'assurer que l'arbre sur lequel est installée la caméra est stable et sans mouvement.

La lumière rouge clignote devant l'appareil

- L'appareil est probablement en mode «Photo» ou «Vidéo» et la lumière de test clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.

OPTIONS DISPONIBLES

Pour connaître et avoir plus d'informations sur les options disponibles, visiter **www.spypoint.com**. Voici les principales options disponibles pour la caméra SPYPOINT TINY-W.



Carte Mémoire SD, SD-4GB
Carte mémoire permettant d'enregistrer des photos ou des vidéos.



Lecteur de cartes portatif, RD25-1
Lecteur permettant le branchement d'une carte mémoire directement à l'ordinateur, sans déplacer la caméra SPYPOINT. Compatible avec 25 types de cartes différentes incluant les cartes SD.



Lecteur de photos, PV-2.4
Caméra numérique. Lecteur de photos compatible avec carte SD. Écran de 2.4", mémoire interne 2Go, MP3, radio, écouteurs, pochette de transport en cuir, pile rechargeable au lithium, chargeur et câble USB inclus.



Lecteur de photos et vidéos, PV-9
Lecteur de photos et vidéos. Écran de visionnement de 2.5".



Bloc pile lithium rechargeable avec chargeur, LIT-C-8
Bloc pile lithium rechargeable permettant d'alimenter l'appareil, en remplacement de piles alcalines. Ce type de pile est moins influencé par les variations de température. La capacité de la pile au lithium atteint jusqu'à 3 fois la capacité des piles alcalines.



Pile lithium supplémentaire, LIT-09
Pile permettant d'avoir en sa possession, une pile de rechange en tout temps en combinaison de l'achat de l'ensemble LIT-C-8.



Boîtier d'alimentation 12 volts, KIT-12V
Boîtier d'alimentation 12 volts résistant à l'eau. Inclus une pile 12 volts, un chargeur, un câble d'alimentation de 12 pieds et une courroie de transport.



Pile 12 volts rechargeable et chargeur, BATT-12V
Pile de 12 volts rechargeable permettant d'alimenter la caméra.



Câble 12 volts, CB-12FT
Câble de 12 pieds permettant de brancher l'appareil à une pile 12 volts.



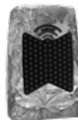
Adaptateur 12 volts, AD-12V
Adaptateur 12 volts pour prise murale, compatible avec toutes les caméras SPYPOINT.



Panneau solaire 12 volts, SP-12V
Panneau solaire avec fixation en aluminium pouvant maintenir la charge de la pile lithium. Tous les types de piles 12 volts, incluant le boîtier d'alimentation KIT-12V (vendu séparément), peuvent aussi être utilisés avec le panneau solaire.



IR-Booster, IBR-W
Module infrarouge de 100 DEL, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Black flash IR-Booster, IRB-W-B
Module infrarouge de 100 DEL **invisibles à l'œil nu**, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Boîtier de sécurité en métal, SB-T
Boîtier permettant de sécuriser la caméra contre le vol. De plus, il la protège des bris pouvant être engendrés par les ours ou autres animaux.



Support pour caméras, MA-360
Support ajustable pour caméras, compatible avec fixations pour trépied standard de 1/4-20".



Cadenas, CL-6FT
Câble cadenassé d'une longueur de 6 pieds réduisant les risques de vol de la caméra.

GARANTIE LIMITÉE

Le système SPYPOINT TINY-W, conçu par GG Telecom, est couvert d’une garantie d’un (1) an incluant les pièces et la main d’œuvre à compter de la date d’achat. **Le coupon de caisse est la preuve d’achat et devra être présenté si la garantie est applicable**.

La garantie ne couvre pas les produits de GG Telecom ayant subi des abus, de la négligence, des accidents ou de mauvaises utilisations ou entretiens. Toutes modifications ou utilisations non conformes du produit affecteront son fonctionnement, ses performances, sa durabilité et annuleront la garantie.

Français

SERVICE DE RÉPARATION

Les réparations pour bris ou défectuosités non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Pour le soutien technique, s.v.p. écrire un courriel à **tech@ggtelecom.ca**. Décrire le problème rencontré et indiquer un numéro de téléphone pour vous rejoindre.

IMPORTANT: En aucune circonstance, GG Telecom n’acceptera de réparation sans un numéro d’autorisation.

WWW.SPYPOINT.COM

Note: Pour la plus récente mise à jour du manuel d’utilisateur, référez-vous à notre site Web.

English

Thank you for choosing one of our excellent SPYPOINT products. You can now enjoy many benefits of a full feature and easy to use digital surveillance camera. This 8 MP digital camera was developed and designed by our team of highly qualified engineers. It can take sharp and clean photos or videos either day or night without using any flash.

FEATURES

• Still photos	8 MP
• Video resolution	640 x 480
• Photo file	JPG
• Video file	AVI
• External memory	SD/SDHC card up to 32 GB
• Exposure	Automatic
• Viewing mode	2.4" screen / Computer / TV
• Video output	PAL / NTSC
• PIR distance	Adjustable from 5 to 50 feet.
• Angle of motion sensor	30°
• Viewing angle	40°
• Angle of side motion sensors	70°
• Camera power	6 AA-cell batteries or External 12 volts DC power jack or Lithium rechargeable battery pack
• Receiver power	6 AA-cell batteries or External 12 volts DC power jack
• Operating temperature	(-20 °C to +50 °C) (-4 °F to +122 °F)
• Storage temperature	(-30 °C to +75 °C) (-22 °F to + 167 °F)
• Computer operating system	WIN 2000 / XP / VISTA / WIN 7 / Mac OS X

KIT INCLUDES

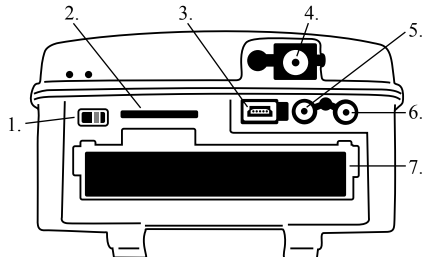
- SPYPOINT TINY-W camera
- Blackbox receiver
- Straps (2)
- USB Cable
- Video Cable
- User's manual

MAIN FEATURES

- Built-in TFT 2.4" viewing screen.
- Wireless picture transmission to the Blackbox receiver up to 50 feet.
- Adjustable PIR sensitivity.
- Color pictures during day; black and white at night.
- Time lapse mode adjustable from 30 seconds to 1 hour.
- Adjustable period of operation.
- 5 or 7 detection range zone.
- Multi-shot pictures (up to 6 per detection).
- Video length adjustable from 10 to 90 seconds.
- Adjustable delay between motions from 1 to 30 minutes.
- Night-time photos and videos taken with 38 LED.
- Possibility of deactivating infrared LED.
- Camera removable from its mount for easier handling.
- Water-resistant housing case.

English

- Automatic print of date, time, temperature and moon phase on every picture.
- Auxiliary power jack for external 12 volts DC input.
- Optional use of a solar panel SP-12V to maintain the charge of the lithium battery pack LIT-C-8 (sold separately, refer to the section “OPTIONS”) or the 12 volt battery (sold separately, refer to the section “OPTIONS”)



1. ALK / RECH (switch for battery)

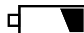


2. SD card slot
3. USB port
4. 12 volts jack
5. External trigger jack
6. TV OUT
7. Removable battery case

English

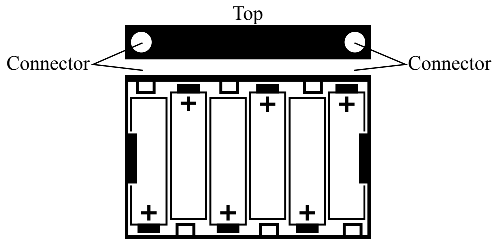
POWER (TINY-W CAMERA)

The battery level is shown in the bottom right corner of the screen when the camera is in “Test” mode. When a single line remains, the camera will continue to take pictures but we strongly recommend changing the batteries before they are empty. (See figure below)

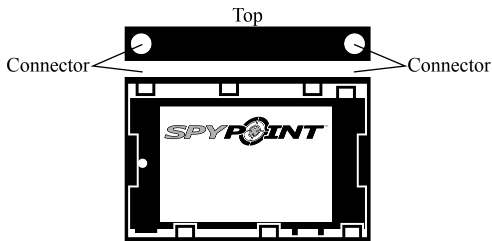
Alkaline batteries

This camera requires the use of 6 AA batteries (1.5V). The use of alkaline batteries is strongly recommended. **Also note that the voltage of rechargeable AA batteries (1.2V) is insufficient to power your SPYPOINT camera.** During the installation of alkaline batteries, place the switch inside the battery case to “**ALK**” (i.e. alkaline). Insert the batteries in the battery case as indicated and insert it inside the camera (see figure below). Exact polarity must be followed. We also recommend the use of new batteries to ensure maximum performance of your camera.



Lithium battery pack with charger

The camera can be powered by a rechargeable lithium battery LIT-C-8 (sold separately, refer to the section "OPTIONS"). This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times more than an alkaline battery. During the installation of lithium battery, place the switch inside the battery case to "**ALK**" (i.e. alkaline). Insert the battery in the case as indicated and insert it inside the camera (see figure below)



12 volts Power

The camera can also be powered from an external 12 volts DC input. When using a 12 volt connection, we recommend you to remove the alkaline batteries to prevent surcharges. During the installation of 12 volt battery, place the switch inside the battery case to "**ALK**" (i.e. alkaline). If combined with a lithium battery pack, slide the switch to **"RECH**" (i.e. rechargeable). To find the accessories available for the 12 volts, refer to the section "OPTIONS".

Solar panel

This model also offers the possibility of a connection to a solar panel SP-12V (sold separately, refer to the section "OPTIONS") to **maintain** the charge of the lithium battery (sold separately, refer to the section "OPTIONS") or the 12 volt battery (sold separately, refer to the section "OPTIONS"). During the installation of the rechargeable lithium battery or 12 volt battery, slide the switch inside the battery case to **"RECH**" (i.e. rechargeable) to activate the charging system of the solar panel.

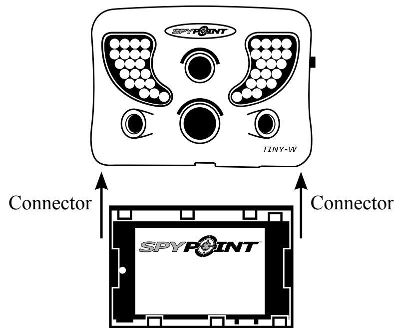
Electricity

The electrical power is recommended for security purposes. It provides an instant trigger time when a movement is detected. We recommend to remove the alkaline batteries when this power is used. Although lithium battery can remain safely inside the camera and it is ideal in case of a blackout. A 12 volts DC adapter that can provide a minimum of 800 mA will be needed (Refer to the section "OPTIONS")



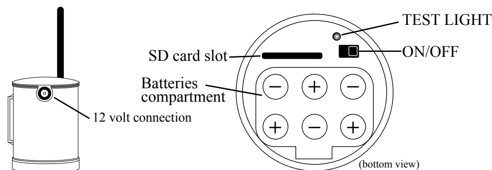
Note: when using the electricity power, the "Multi-shot" mode and the "Delay" between photos are disabled as the camera starts instantly every time it detects motion. Also, the imprinting temperature on each picture is disabled.

To insert the battery case inside the camera



POWER (BLACKBOX RECEIVER)

It is possible to know the battery level of the receiver when it is turned on. The "TEST LIGHT" stays on for 8 seconds when the batteries are full. When the "TEST LIGHT" flashes for 8 seconds, the batteries are low and need to be replaced. If the "TEST LIGHT" remains off, the batteries are completely empty or are possibly installed in the wrong direction.



Alkaline batteries

The receiver requires the use of 6 AA batteries (1.5V). The use of alkaline batteries is strongly recommended. **Also note that the voltage of rechargeable AA batteries (1.2V) is insufficient to power your receiver.** Insert the batteries as indicated. Exact polarity must be followed. We also recommend the use of new batteries to ensure maximum performance of the receiver.

12 volts Power

The receiver can also be powered from an external 12 volts DC input. When using a 12 volt connection, we recommend you to remove the alkaline batteries to prevent surcharges. To find the accessories available for the 12 volts, refer to the section "OPTIONS".

Solar panel

The receiver can be powered with a 12 volt battery combined with a solar panel SP-12V (sold separately, refer to the section "OPTIONS") to **maintain** the charge of the 12 volt battery (sold separately, refer to the section "OPTIONS").

MEMORY CARD

Using a memory card (sold separately, refer to the section "OPTIONS") is required to operate both the camera SPYPOINT TINY-W and the Blackbox receiver. When the camera is turned on, the screen displays "**Insert memory card**" in "Photo" or "Video" mode if no memory card is used, the camera also beeps. The SD slots of the camera and the receiver have a 32 GB memory capacity. **Before inserting or removing the memory card, the camera or**

the receiver must be turned off. Failing to do so may cause loss of pictures or damage the pictures already recorded on the memory card. When the SD card is full in the camera, the viewing screen indicates "**Disk full**" when "Photo", "Video" or "Test" mode are selected. When the SD card is full in the receiver, the transmission and recording of images continues by clearing the first photos on the memory card. The following data shows an approximate quantity of photos or video length that can be taken by the camera depending on the memory card capacity.

RESOLUTION	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
5 MP	1190	2380	4760	19040
6 MP	952	1904	3808	15232
8 MP	635	1270	2540	10160
10 MP	595	1190	2380	9520
12 MP	476	952	1904	7616
VIDEO RESOLUTION				
320 x 240	45 min	1h30	3h	12h
640 x 480	30 min	1h	2h	8h

If the memory card is locked in the camera, the screen will indicate "**Card protect**" when "Photo", "Video" or "Test" mode are selected. If the memory card is locked in the receiver, **the system bypasses the blockage and continues to record photos**.

English

PROGRAMMING

Turn on the camera to navigate in the interface by pressing "↑" or "↓" and press "OK" for selection. To modify the selection, press "↑" and "↓" again and press "OK" to confirm. To return to the previous menu press "↳".

PHOTO

To take pictures. The "Photo" mode must be selected by pressing "OK"; the test light in the front of the camera will wink for 60 seconds to allow the operator to walk away from the camera.

VIDEO

To take videos. The "Video" mode must be selected by pressing "OK"; the test light in the front of the camera will wink for 60 seconds to allow the operator to walk away from the camera.

TEST

To set the camera or the distance. When "Test" mode is selected, no picture or video is recorded. Walk perpendicularly in front of the camera. When the camera detects movement, the light winks to indicate that normally, a photo or video would have been recorded. If the system does not detect the movement, increase the distance detection using the "Settings" menu (the option "Sensitivity" allows the user to set the sensitivity to "**High**", "**Medium**" or "**Low**"). You can also realign the camera differently. Once you understand how the device responds to detections, you can better adjust the direction or the height of the camera **(Recommended installation height: less than 5 feet).**

English

SIGNAL



Wireless signal test Range Test

The quality of the wireless signal between the TINY-W camera and the Blackbox receiver can be checked on the camera in “Signal” mode by choosing the “Range Test” option. If the icon of the wireless signal is red, the signal is too weak. Bring closer or move the receiver. If the icon of the wireless signal is green and stays green for at least 10 seconds, the signal is strong enough and stable to enable wireless transmission of images to the receiver. **For best results, the antennas of the two devices must point upwards.**

Note: If the receiver is not powered and synchronized with the camera , the signal icon remains red.

Manually synchronizing one or multiple sets (TINY-W camera + Blackbox receiver) in the same perimeter

Canal 1 + Sync

Note: By default, the camera is synchronized with its receiver on **channel 1** and the icon “Sync” is **green**. If you want to change the synchronization channel or to add other sets (TINY-W camera + Blackbox receiver) in the same area, refer to the following procedure.

When more than one TINY-W cameras are located in the same area of transmission, it is necessary to manually synchronize each camera with its receiver on a different channel. To do so:

1. Turn on the first camera and choose the “Signal” mode.
2. Turn on the first receiver.
3. Choose the “Channel” option on the camera and press “OK”.
4. Use the “↑” and “↓” buttons to select a channel and press “OK”.
5. Choose the “Sync” option on the camera and press “OK”. The camera synchronizes with the powered receiver and the icon "Sync" goes from red to green when the synchronization is complete.
6. Turn off the camera and the corresponding receiver.
7. Repeat these steps for each additional camera, up to 9 devices can be paired in the same area.

SETTINGS

To define the options of the camera. To configure the system in English, hold the button “↓” until “Language” is highlighted. Press “OK”, select “English” and confirm your choice with “OK”. The system will change all the menus in English by itself.

Time Start / Time Stop:	Allow the user to set the period of operation of the camera. The start and stop time are the hours during the camera is in action and records pictures or videos. Example: if the user selects a start time “7:00 am” and a stop time “11:00 am”, the camera will only detect for that period of time and will stay inactive for the remaining hours. Press “OK” and use “↑” or “↓” to adjust the hour.

Press again “OK” to set the minutes. When the time is properly set, press once more “OK” to go back to other settings. For an activation of 24 hours, the same start and stop time must be entered (example: 00:00 as start time and 00:00 as stop time. **These hours are the basic configuration of your camera)**

Note: The hours can be recorded over a 12 or 24 hours period. Refer to “Setting”/ “Time format” (00:00 means midnight)

Transmission: Enables or disables the wireless transmission of images to the Blackbox receiver. **Only pictures are transmitted to the receiver, not videos. The “Multi-shot” mode is also disabled.**

Note: The quality of the photos on the receiver is reduced to maximize transmission:
8MP = 800 x 600 pixels
5MP = 640 x 480 pixels
3MP = 320 x 240 pixels

Delay: Select the time interval between two photos or videos.

Multi-shot: Take up to 6 consecutive shots at each detection, with a 10 second delay between each photo. This option allows up to 6 pictures from different angles when the camera is in “Photo” mode.

Video length: Allow the user to select the recording duration when the camera is set in “Video” mode.

Language: Select a language for the camera’s menu.

Sensitivity: Allow the user to choose between three different levels of sensitivity: “**High**”, “**Medium**” or “**Low**”. The camera will only detect sources of heat in movement. Make sure to have the least possible objects in front of the camera during the positioning. This prevents picture taken by the camera when oriented towards the sun while an object moves in front of the camera (e.g. a branch)

Date: Set the date as Month / Day / Year

Time format: Allow the user to choose between a 12 or 24 hours period time displays on the photos (eg. 6:00 pm or 18:00)

Time: Set the time as Hour / Minute

English

Stamp: Select or cancel imprinting date, time, temperature and moon phases on photos.

Full moon:
New moon:
First quarter:
Last quarter:

Resolution: Set the photo resolution.

High: 8 MP
Normal: 5 MP
Low: 3 MP

Temperature: Select the temperature display in °F or °C.

Continuous: Allow the user to take pictures or videos even if the memory card is full. The camera will continue to record photos or videos by deleting the first files recorded.

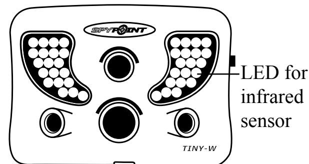
Power: Allow the user to select the battery power or the electricity power.

Infrared: Allow the user to choose how many LEDs will be turned on.

On: Every LEDs work when taking photos or videos at night.

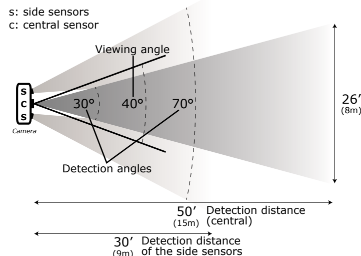
One LED: Only a single LED works (see figure). This option can be useful when using an IR-Booster/Black flash IR-Booster (sold separately, refer to the section “OPTIONS”).

English



Off: LEDs are deactivated so your night photos or videos are pitched black.

Side Sensors: When the side sensors are activated, a total of 7 zones is covered. The central sensor covers 5 zones. The side detectors are mainly used to prepare the camera so when your target passes through the central sensor, the system is already pre triggered, increasing greatly the reaction time of your camera.



Note: The side sensors require more battery power.

Time Lapse: Allow the user to set the frequency at which time the camera takes a picture, without detection. For example, if the option "5 minutes" is selected in the "Time Lapse" mode, the camera takes a picture every 5 minutes during that period of operation (time start and time stop) even if there is no detection.

This option allows the user to obtain pictures of game outside the detection range of the camera.

Note: The "Time Lapse" mode only applies in "PHOTO" mode, not in "VIDEO" mode. When "Time Lapse" mode is selected, the "Delay" mode and the "Multi-shot" mode are disabled.

Report

The report mode keeps a record of the last period of use of the camera. The beginning date corresponds with the moment the camera is set to either "Photo" or "Video" mode. **Thus, the report is reset when changing modes.**

1.	Report from	06/28 To 06/28
2.	Day events	0000
3.	Night events	0000
4.	Total	0000

5.	Time	09:38
6.	Date	06/28
7.	Batteries	4/4
8.	SD Remaining	3858 photos
9.	SD Used	0000 files

1. Beginning and end date of the report
2. Number of photos or videos taken during the day
3. Number of photos or videos taken at night
4. Total of photos or videos taken
5. Current time of the camera
6. Current date of the camera
7. Battery level (1/4 = low, 4/4 = full)
8. Remaining space on the SD card estimated by a number of photos
9. Used space on the SD card (total number of files, only includes photos and videos taken by a SPYPOINT camera)

EXTERNAL TRIGGERING

Input which triggers the taking of photos or videos using a normally open contact. (Example: using a magnetic door switch connected to an alarm system).

DOWNLOAD TO A COMPUTER

To transfer or view photos and videos on a PC, you must first turn off the camera and connect the USB cable (supplied) from the camera to your computer. The computer will recognize the camera and will install the software itself. Click on “My Computer” and select “Removable Disk”. Then click “DCIM” and “100DSCIM” to find all your photos and videos.

Taking the SD card out of the camera and inserting it into the computer port will achieve the same results. If no SD slot is built into the computer, a multi-card reader RD25-1 (sold separately, refer to the section “OPTIONS”).

To upload or view photos stored in the Blackbox receiver, proceed the same way using the SD memory card.

Note: The names of the images recorded by the TINY-W camera starts by **PICT** while those stored in the receiver starts by **PICW**.

VIEW

To view recorded photos or videos on TFT 2.4" viewing camera screen or on a TV set at home.

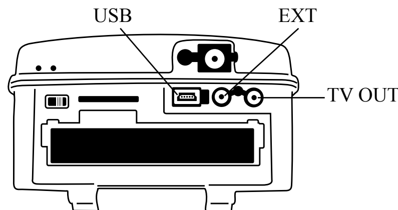
• **Viewing with the 2.4" screen:** When camera is set to “VIEW”, the last recorded photo or video recorded appears on the screen automatically. Press “↑” or “↓” to view next or previous images.

Press “OK” to view the different options available in “VIEW” mode.

View Date/Time:	To increase the view of the date and time imprinted on the picture.
Protect:	To protect the photo or video on the screen.
Erase one:	To erase the photo or the video on the screen.
Format:	To format memory card and to erase all protected photos and videos.
Erase All:	To erase all stored photos and videos, with the exception of protected photos and videos.
Exit:	To return to viewing screen.

• **Watching on TV**: You can view the photos or videos directly from TV. Connect the yellow end of the cable supplied into the “VIDEO IN” of the TV and the other end into the “TV OUT” of the camera. The last photo or video recorded appears on the screen automatically. Press “↑” or “↓” to view next or previous images. The options are the same as when viewing on the 2.4" screen (see above).

English



TROUBLESHOOTING

No person / animal on photos

1. Rising sun or sunset can trigger sensor. Camera must be reoriented.
2. At night, motion detector may detect beyond range of the IR illumination. Reduce the distance setting of the camera (“Settings” / “Sensitivity”).
3. Small animal may be triggering unit. Reduce the distance setting and/or raise height of camera.
4. Motion detector may sense animals through foliage.
5. If person/animal moves quickly, it may move out of the camera’s field of view before photo is taken. Move camera further back or redirect camera.
6. Camera must be set on a stable and immovable object e.g. large tree.

Red light in front of camera that winks

- Camera is set in “Photo” or “Video” mode. Red light on the front of the camera flashes for 60 seconds to allow the user to leave without being photographed or filmed.

OPTIONS

See your local dealer or visit **www.spypoint.com** to find available products. The following items are popular options that can be added to a SPYPOINT camera model TINY-W.



SD Memory card, SD-4GB
Allow the user to record photos and videos.



Multi-card reader RD25-1
Allow the user to download your photos and videos directly into a personal computer, without using the SPYPOINT camera. This reader works with 25 different types of memory cards and is compatible with SD card.



Picture viewer, PV-2.4
Digital camera. Picture viewer, SD card slot, 2.4" viewing screen, 2GB internal memory, MP3, radio, headphone, leather transport pocket, rechargeable lithium battery, charger and USB cable included.



Photo and video viewer, PV-9
Photo and video viewer. 2.5" viewing screen.



Rechargeable lithium battery pack including charger, LIT-C-8

Rechargeable lithium battery pack for camera, to replace alkaline batteries. This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times more than alkaline batteries.



Additional lithium battery pack, LIT-09

An additional lithium battery pack is a handy spare.



Water-Resistant battery box, KIT-12V

Water-resistant battery box. Includes a 12 volt rechargeable battery, charger, 12 feet power cable and carrying strap.



12 volt rechargeable battery and charger, BATT-12V

To allow using external rechargeable battery to power the camera.



12 volt power cable, CB-12FT

A 12 ft. cable allowing the user to connect the camera into an external 12 volt DC power.



12 volt adapter, AD-12V

12 volt adapter for wall outlet, fits all SPYPOINT cameras.



Solar Panel, SP-12V

Solar panel with an aluminum tripod. It can be used to maintain the charge of the lithium battery pack directly into the camera. The solar panel can also be used to recharge all type of 12 volt battery, including the KIT-12V (sold separately).



IR-Booster, IBR-W

100 LED wireless infrared module that allows the user to amplify your infrared lights at night for clearer shots.



Black flash IR-Booster, IRB-W-B

100 **invisible** LED (completely invisible to the naked eye) wireless infrared module that allows the user to amplify your infrared lights at night for clearer shots.



Secure Metal Box, SB-T

Metal Box to secure the camera against theft. It also protects it from breakage that can be caused by bears or other animals.



Mouting arm, MA-360

Adjustable mounting arm, compatible with standard 1/4-20" tripod mount screw.



Cable lock, CL-6ft

6 feet long locking cable with key used for maximum theft protection.

LIMITED WARRANTY

SPYPOINT TINY-W designed by GG Telecom, is covered by a one (1) year warranty on material and workmanship starting from its original date of purchase. **The sales receipt is your proof of purchase and should be presented if warranty service is needed.**

This warranty does not cover any GG Telecom product which has been subjected to misuse, neglect and accident. Any modification or tampering of the product will affect its operation, performance, durability and void this warranty.

English

REPAIR SERVICE

Repairs for damages not covered by the warranty will be subject to a reasonable charge. For technical assistance, write to **tech@ggtelecom.ca** and give a description of the problem with a phone number where you can be reached.

IMPORTANT: Under no circumstances GG Telecom will accept returned products without a Return Material Authorization number (RMA).

WWW.SPYPOINT.COM

Note: For the latest update of the user's manual, refer to our website.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für eines der hochwertigen SPYPOINT-Produkte entschieden haben. Zu den vielen Vorzügen dieser digitalen Überwachungskamera gehören die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten und die benutzerfreundliche Bedienung. Unsere Spitzeningenieure haben diese 8 MP-Kamera entworfen, entwickelt und durchdacht. Sie kann Tag und Nacht ohne Blitzlicht scharfe und qualitativ herausragende Bild- und Videoaufnahmen machen.

PRODUKTMERKMALE

• Auflösung Bilder	8 MP
• Auflösung Videos	640 x 480
• Speicherformat Bilder	JPG
• Speicherformat Video	AVI
• Externer Speicher	SD/SDHC Karte bis zu 32GB
• Belichtung	Automatisch
• Wiedergabe	2.4" screen / Computer / TV
• Wiedergabeformat Videos	PAL / NTSC
• Erfassungsreichweite	Einstellbar von 1,5m bis zu 15m
• Erfassungswinkel vom Hauptbewegungsmelder	30°
• Betrachtungswinkel	40°
• Erfassungswinkel der Seitenbewegungsmelder	70°
• Stromversorgung Kamera	6 AA Batterien oder externe 12V DC-Buchse oder Lithium-Akkupack
• Stromversorgung Empfänger	6 AA Batterien oder externe 12V DC-Buchse
• Betriebstemperatur	(-20 °C to +50 °C) (-4 °F to +122 °F)
• Lagertemperatur	(-30 °C to +75 °C) (-22 °F to + 167 °F)
• Betriebssysteme	WIN 2000 / XP / VISTA / WIN 7 / Mac OS X

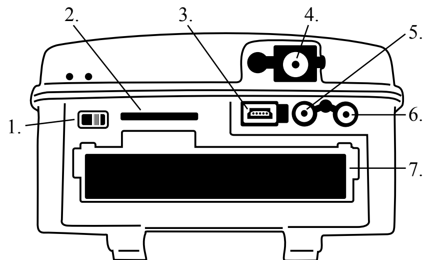
ARTIKELUMFANG

SPYPOINT TINY-W Kamera
Blackbox Empfänger
Montagezubehör
USB-Kabel
TV-Kabel
Bedienungsanleitung

HAUPTMERKMALE

- TFT 2.4" Sichtschirm
- Kalbelose Übertragung der Bilder zum Blackbox Empfänger bis ca. 15m.
- Einstellbare Erkennungsempfindlichkeit
- Farbaufnahmen am Tag ;schwarz/weiß-Aufnahmen nachts.
- Zeitraffer Funktion ist einstellbar von 30 Sekunden bis zu 1 Stunde Abstand von Bild zu Bild
- Einstellbare Betriebszeit
- 5 oder 7 Bewegungsmelderzonen
- Serienaufnahmen (bis zu 6 je erkanntes Objekt)
- Einstellbare Aufnahmedauer der Videofunktion 10-90 Sekunden.
- Auslöseverzögerung 1-30 Minuten.
- Nachtaufnahmen (Bilder/Videos) mit 38 LEDs

- Möglichkeit der Abschaltung der Infrarot LEDs
- Kamera herausnehmbar von der Halterung für eine vereinfachte Handhabung.
- Wasserdichtes Gehäuse.
- Jedes Bild kann mit Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase versehen werden.
- 12V-Buchse für DC-Hilfsstromversorgung.
- Nicht im Lieferumfang enthalten ist ein Solarmodul SP-12V zum Aufladen von Lithium-Akkupack (optional)



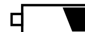
1. ALK / RECH (Alkaline oder Wiederaufladbar Batterieumschalter)



2. SD-Kartenschacht
3. USB Anschluss
4. 12V Buchse
5. externer Auslöser anschließbar
6. TV Ausgang
7. Herausnehmbares Batterie Gehäuse

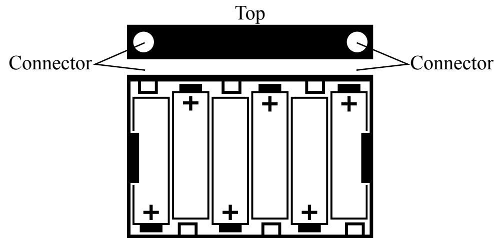
STROMVERSORGUNG (KAMERA)

Die Batterie-/Akkuzustand wird in der rechten unteren Ecke des Displays angezeigt, wenn sich die Kamera im “TEST” -Modus befindet. Erscheint nur noch ein Balken nimmt die Kamera zwar weiterhin auf, wir empfehlen jedoch dringend, rechtzeitig neue Batterien einzusetzen. (siehe Abbildung unten)

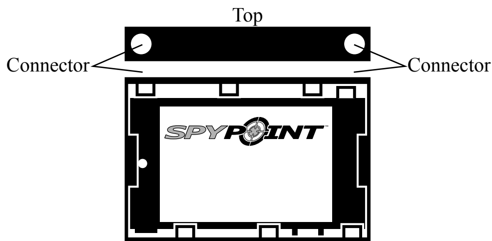
 

Alkali-Batterien

Für diese Kamera werden 6 AA-Batterien benötigt (1,5V). Wir empfehlen den Einsatz von Alkali-Batterien. **Die Spannung von wiederaufladbaren AA Akkus (1,2V) ist nicht ausreichend um Ihre Spypoint Kamera zu betreiben.** Beim Gebrauch von Alkali-Batterien, den Schalter im Batteriefach auf **“ALK”**(d.h. Alkaline) stellen. Legen Sie die Batterien ein, wie im Batteriefach angegeben. Beachten Sie dabei die Polarität. Wir empfehlen weiterhin, dass benutzen von neuen Batterien, um die maximale Leistung Ihrer Kamera zu garantieren.



Lithium-Akkupack mit Ladegerät
Die SPYPOINT TINY-W Kamera kann mit dem Lithium-Akkupack LIT-C-8 (separat erhältlich, mehr im Abschnitt Zubehörteile) betrieben werden. Diese Akkus sind sehr viel kälteresistenter als Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer. Über das Solarmodul SP-12V (separat erhältlich) können die Lithium-Akkus dauerhaft mit Strom versorgt werden. Beim Gebrauch des Lithium Akkus, den Schalter im Batteriefach auf "**ALK**" (d.h. Alkaline) stellen.



12V-Anschluss
Optional kann die SPYPOINT TINY-W Kamera auch über die externe 12V DC-Buchse betrieben werden. Bitte nehmen Sie in diesem Fall zur Vermeidung von Überspannung die Alkali-Batterien aus dem Gerät. Während der Verwendung einer 12V Batterie, den Schalter im Batteriefach auf "**ALK**"(d.h. Alkaline) stellen. Wenn nun mit einem Lithium Akku kombiniert wird, den Schalter auf "**RECH**" (d.h. Wiederaufladbar) stellen. Zubehör für den 12V-Anschluss finden Sie im Abschnitt "ZUBEHÖRTEILE"

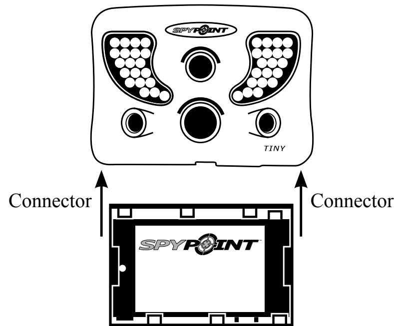
Solar Panel
Dieses Model (separat erhältlich, mehr Abschnitt Zubehörteile) hält den Ladezustand des Lithium Akkus oder der 12V Batterie aufrecht (separat erhältlich, mehr im Abschnitt Zubehörteile). Beim Gebrauch des Lithium Akkus oder der 12V Batterie, den Schalter im Batteriefach auf **"RECH"** (d.h.Wiederaufladbar) stellen, um das Ladesystem des Solar Panels zu aktivieren.

Netzanschluss
Beim Anschluss an eine Steckdose (für Dauerüberwachung empfohlen) wird unmittelbar nach Erkennen einer Bewegung der Auslöser betätigt. Wir empfehlen auch in diesem Fall, aus Sicherheitsgründen die Alkali-Batterien zu entfernen. Dafür benötigen Sie einen separaten 12V DC-Adapter mit einer Mindestabgabe von 800mA.



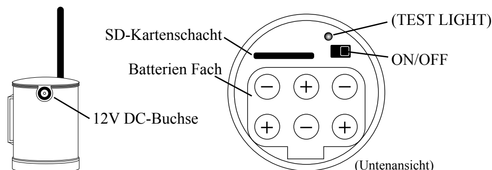
Achtung: wenn der Elektrizitäts Modus verwendet wird, ist der "Multi-shot" Modus, die Verzögerungszeit, die Temperatur Anzeige ausgeschaltet und die Kamera reagiert auf jede Bewegung sofort mit auslösen eines Bildes.

Das Batteriefach im inneren der Kamera einsetzen



STROMVERSORGUNG (EMPFÄNGER)

Zum überprüfen des Batteriestatus von des Blackbox Empfängers, wenn dieser eingeschalt ist. Die LED leuchtet durchgängig für 8 Sekunden, wenn die Batterien voll sind. Bei einem blinken der LED von 8 Sekunden, sind Batterien schwach und müssen ausgetauscht werden. Falls die LED gar nicht einschaltet, sind die Batterien komplett leer oder sind mit der falschen Polarität eingelegt worden (+ und -).



Alkali-Batterien

Für den Blackbox Empfänger werden 6 AA-Batterien benötigt (1,5V). Wir empfehlen den Einsatz von Alkali-Batterien. **Die Spannung von wiederaufladbaren AA Akkus (1,2V) ist nicht ausreichend um den Blackbox Empfänger zu betreiben.** Legen Sie die Batterien ein, wie im Batteriefach angegeben. Beachten Sie dabei die Polarität. Wir empfehlen weiterhin, dass benutzen von neuen Batterien, um die maximale Leistung Ihrer Blackbox zu garantieren.

12V-Anschluss

Optional kann der Blackbox Empfänger auch über die externe 12V DC-Buchse betrieben werden. Bitte nehmen Sie in diesem Fall zur Vermeidung von Überspannung die Alkali-Batterien aus dem Gerät. Zubehör für den 12V-Anschluss finden Sie im Abschnitt “ZUBEHÖRTEILE”

Solar Panel

Optional kann der Blackbox Empfänger auch über die externe 12V DC-Buchse kombiniert mit einem Solar Panel SP-12V betrieben werden um den Ladezustand der 12V Batterie aufrecht zu erhalten. (separat erhältlich, mehr im Abschnitt Zubehörteile)

SPEICHERKARTE

Das benutzen einer Speicherkarte (separat erhältlich, mehr im Abschnitt Zubehörteile) ist erforderlich um mit der SPYPOINT Kamera TINY-W und dem Blackbox Empfänger zu arbeiten. Wenn die Kamera eingeschaltet und keine Speicherkarte eingelegt ist zeigt der Bildschirm im “Foto” oder “Video” Modus **“Speicherkarte einsetzen”**

an, weiterhin piept die Kamera dann. Der SD-Schacht der Kamera und dem Blackbox Empfänger eignen sich für Karten mit einer Speicherkapazität bis zu 32GB. Bevor Sie eine Karte einsetzen oder entnehmen, muss die Kamera oder der Blackbox Empfänger aus geschaltet werden. Andernfalls kann es zu Datenverlust oder Zerstörung der bereits auf der Karte gespeicherten Bilder kommen. Sobald die Speicherkarte der Kamera voll ist, erscheint auf dem Display die Anzeige **“SPEICHER VOLL”**, wenn “Foto”, “Video” oder “Test” Modus ausgewählt sind. Wenn die Speicherkarte des Blackbox Empfängers voll ist, wird die Übertragung und Aufnahme der Bilder fortgeführt durch überspielen der ersten Bilder auf der Speicherkarte. Der folgenden Tabelle können Sie die ungefähre Anzahl an Bildern entnehmen, die je nach Leistung der Speicherkarte von der Kamera gespeichert werden kann.

BILDQUALITÄT	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
5 MP	1190	2380	4760	19040
6 MP	952	1904	3808	15232
8 MP	635	1270	2540	10160
10 MP	595	1190	2380	9520
12 MP	476	952	1904	7616
VIEDEOQUALITÄT				
320 x 240	45 min	1h30	3h	12h
640 x 480	30 min	1h	2h	8h

Wenn die Speicherkarte der Kamera gesperrt seien sollte, zeigt der Bildschirm im “Foto”, “Video” und “Test” Modus die Meldung **“Karte geschützt”**. Wenn die Speicherkarte des Blackbox Empfängers gesperrt ist, umgeht das System diese Blockierung und nimmt weiterhin Bilder auf.

PROGRAMMIERUNG

Schalten Sie die Kamera ein und navigieren Sie mit “↑”, “↓”durch das Menü, drücken Sie “OK” für Ihre Auswahl. Um die Einstellungen zu ändern, drücken Sie erneut “↑” und “↓”. Bestätigen Sie anschließend mit “OK” Ihre Auswahl. Mit “↩” kehren Sie in den vorherigen Menüpunkt zurück.

FOTO

Zur Fotoaufnahme. Foto Modus auswählen und mit “OK” drücken bestätigen, nun blinkt das Licht an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden. In der Zeit kann sich der Gerätebediener von der Kamera entfernen.

VIDEO

Zur Videoaufnahme. Video Modus auswählen und mit “OK” drücken bestätigen, nun blinkt das Licht an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden. In der Zeit kann sich der Gerätebediener von der Kamera entfernen.

TEST

Ermitteln Sie hiermit die Kamera oder Entfernungseinstellungen. Im “TEST” Modus werden keine Bilder oder Videos aufgenommen. Bewegen Sie sich geradwinklig vor der Kamera. Sobald die Kamera eine Bewegung erkennt blinkt das Licht und zeigt damit an, dass im normalen Einsatz an dieser Stelle eine Aufnahme erfolgt wäre. Erkennt das Gerät keine Bewegung, müssen Sie die Entfernungserkennung am Rädchen “DISTANCE” neu einstellen oder das Gerät neu ausrichten. Sie können Ausrichtung bzw. Montagehöhe der Kamera besser

einschätzen, wenn Sie sich mit der Bewegungserkennung des Geräts vertraut gemacht haben.
(Empfohlene Anbringungshöhe: niedriger als 1,5m)

SIGNAL 

Kabelloser Signal Test Bereichs Test

Die Stärke des kabellosen Signals zwischen der der TINY-W Kamera und dem Blackbox Empfänger kann im "Signal" Modus unter der Option "Bereichs Test" überprüft werden.
Das Signal ist zu schwach, wenn das Symbol des kabellosen Signals rot ist. Die Geräte sollten dann näher zusammen gebracht werden oder der Blackbox Empfänger neu platziert werden. Wenn das Symbol des kabellosen Signals grün ist und auch für mindestens 10 Sekunden grün bleibt, ist das Signal stark genug um eine dauerhafte kabellose Übertragung von Bilden zum Blackbox Empfänger zu ermöglichen. **Um das beste Ergebnis zu erhalten, sollten die Antennen der zwei Geräte immer senkrecht stehen.**

Achtung: Wenn der Blackbox Empfänger nicht eingeschaltet und mit der TINY-W Kamera synchronisiert ist, leuchtet das Signal Symbol rot.

Manuelle Synchronisierung eines oder mehrerer Sets (TINY-W Kamera + Blackbox Empfänger) in dem gleichem Umkreis

Kanal 1 + Sync

Achtung: Standardmäßig ist die TINY-W Kamera mit einem Blackbox Empfänger auf **Kanal 1** synchronisiert und das Symbol "Sync" leuchtet **grün**. Falls Sie den Synchronisations Kanal ändert wollen oder zusätzliche Sets (TINY-W Kamera + Blackbox Empfänger) im gleichem Umkreis anbringen wollen, die folgenden Schritte beachten.

Falls mehr als eine TINY-W Kamera in einem Übertragungsgebiet platziert wurde, ist es notwendig, jede TINY-W mit dem Blackbox Empfänger manuell zu synchronisieren. So wird es gemacht:

1. Erste Kamera einschalten und den "Signal" Modus wählen.
2. Ersten Blackbox Empfänger einschalten.
3. Die "Kanal" Option der Kamera wählen und "OK" drücken.
4. Die "↑" und "↓" Knöpfe verwenden um eine Kanal auszuwählen und dann Mit "OK" bestätigen.
5. Die "Sync" Option der Kamera auswählen und "OK" drücken. Die Kamera synchronisiert sich nun mit dem laufenden Blackbox Empfänger, das Symbol "Sync" ändert sich von rot zu grün wenn die Synchronisation beendet ist.
6. Die Kamera und den dazugehörigen Blackbox Empfänger nun ausschalten.
7. Wiederholen Sie diese Schritte für jede weitere Kamera, es ist möglich bis zu 9 Systeme in einem Gebiet anzubringen.

EINSTELLUNGEN

Ermöglicht individuelle Einstellungen. Zur Einstellung des Systems in Deutsch, halten Sie die Taste "↓" gedrückt, bis "Sprache" markiert ist. Drücken Sie **"OK"** wählen Sie "Deutsch" über die Tasten "↓" oder "↑" und bestätigen Sie mit **"OK"**. Sämtliche Menüs erscheinen nun automatisch in Deutsch.

Start Zeit / Stopp Zeit: Erlaubt Ihnen die Betriebszeit der Kamera einzustellen. Die Start und Stopp Zeit sind die Stunden, in der die Kamera arbeitet und Bilder oder Videos aufnimmt. Zum Beispiel: wenn der Benutzer die “Start Zeit” 07:00 Uhr und die “Stopp Zeit” 11:00 Uhr auswählt, wird die Kamera nur in diesem Zeitraum etwas erfassen, die restliche Zeit ist die Kamera inaktiv im “Ruhe Modus“.
“OK” drücken und mit “↑” oder “↓” die Zeit einstellen. Durch erneutes “OK” drücken können die Minuten eingestellt werden.
Wenn die Zeit ordentlich eingestellt wurde,wieder “OK” drücken um zurück zu gelangen.
Für einen 24 Stunden Arbeitsbereich, muss die gleiche “Start und Stopp Zeit” eingestellt sein (z.B. 00:00 Uhr für Start und 00:00 Uhr für Stopp). **Dies ist die Standart Einstellung Ihrer Kamera.**

Übertragung: Aktiviert oder deaktiviert die kabellose Übertragung von Bildern zum Blackbox Empfänger. Nur Bilder werden übertragen, jedoch keine Videos. **Nur Bilder werden zum Blackbox Empfänger übertragen, keine Videos. Weiterhin ist auch die “Mehrfachaufnahme” ausgeschaltet.**

Deutsch

Achtung: Die Auflösung der Bilder auf dem Empfänger wurde verkleinert um die Übertragung zu optimieren:
8MP = 800 x 600 Pixel
5MP = 640 x 480 Pixel
3MP = 320 x 240 Pixel

Verzögerung: Auswahl der Intervalle zwischen zwei Bild – oder Videoaufnahmen.

Mehrfach-aufnahme Aufnahme von bis zu 6 Bildern in Serie im 10-Sekunden Abstand bei jeder erkannten Bewegung. Im “FOTO”-Modus ist die Aufnahme von bis zu 6 Bildern aus unterschiedlichen Winkeln möglich

Videolänge: Für den “VIDEO”-Modus können Sie hier die Länge der Videoaufzeichnung bei jeder erkannten Bewegung einstellen

Sprache: Zur Auswahl der Kamera-Menüsprache.

Empfind-lichkeit: Ermöglicht die Wahl zwischen unterschiedlichen Empfindlichkeitsstufen: “**Hoch**”, “**Mittel**” oder “**Niedrig**”. Die Kamera erfasst nur wärme Bewegungen. Stellen Sie sicher, dass sich während der Platzierung wenige Objekte vor der Kamera befinden. Sonst kann es zu Bilder kommen durch beweglichen Objekte in direkter Sonneneinstrahlung(z.B. ein Ast)

Deutsch

Datum: Datumseinstellung im Format Monat / Tag / Jahr

Zeitformat: Erlaubt dem Benutzer zwischen 12 Stunden oder 24 Stunden Zeitbereich zu wählen (z.B. 6:00 pm oder 18:00)

Uhrzeit: Uhrzeiteinstellung im Format Stunde / Minute / Sekunde

Markierung: Jedes Bild kann mit Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase versehen werden.

Vollmond:
Neumond:
Viertel Mond:
Halbmond:

Qualität: Wahl der Bildqualität.

Hoch: 8 MP
Normal: 5 MP
Niedrig: 3 MP

Temperatur: Auswahl der Temperaturanzeige in °F oder °C

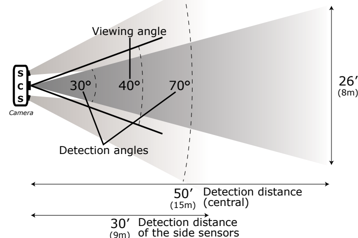
fortlaufend: Erlaubt dem Benutzer Bilder oder Videos aufzunehmen auch wenn die Speicherkarte voll ist. Dafür werden die ersten vorhandenen Bilder oder Videos überspeichert.

Stromzufuhr: Ermöglicht Ihnen die Auswahl zwischen Batteriebetrieb oder Netzanschluss

Infrarot: Erlaubt dem Benutzer die Anzahl der verwendeten LEDs zu wählen.
An: Jede LED arbeitet, wenn Nachts ein Bild oder Video aufgenommen wird.
EINE LED: Nur eine LED arbeitet (siehe Bild). Diese Option kann nützlich sein, wenn ein IR-Booster/Black flash IR-Bosster verwendet wird (separat erhältlich, mehr Abschnitt Zubehörteile)

Aus: In diesem Modus sind Nachtaufnahmen nicht möglich

Seitliche Sensoren: Wenn die seitlichen Sensoren aktiviert sind, arbeitet die Kamera mit insgesamt 7 Sensoren. Der zentrale Sensor arbeitet in einem 5 Zonenbereich. Die Seiten Bewegungsmelder sind dazu da die Kamera vorzubereiten, so dass das Ziel beim durchqueren des mittleren Sensors, die Kamera schon hoch gefahren hat und sofort ein Bild schießen kann. Dies erhöht die Auslösegeschwindigkeit Ihrer Kamera um ein vielfaches.



Achtung: Die seitlichen Sensoren haben einen höheren Stromverbrauch.

Zeitraffer: Hier ist es möglich einen Rhythmus einzustellen, wo die Kamera ohne Auslösegrund Bilder aufnimmt. Zum Beispiel wenn “5 Minuten” im Zeitraffer Modus ausgewählt ist, nimmt die Kamera alle 5 Minuten während der Betriebszeit (siehe Start / Stopp Zeit) ein Bild auf, auch wenn es keine Erfassung durch den Bewegungsmelder gab Diese Option ermöglicht eine Dauerüberwachung ohne das Bewegungssensor ausgelöst wird.

Merke: Der “Zeitraffer” Modus bezieht sich auf den “ Foto“ Modus, nicht jedoch auf den “Video” Modus. Wenn die Zeitraffer Funktion eingeschaltet ist, sind die Verzögerungszeit und die Mehrfachaufnahme (Multi-Shot) abgeschaltet.

BERICHT

In dieser Einstellung wird ein Bericht aufgezeichnet. Die Aufzeichnung beginnt sobald die Kamera auf “Foto” oder “Video” aktiviert wird. **Beim nächsten aktivieren wird ein neuer Bericht erstellt, der aufgezeichnete wird überschrieben.**

1.	Report from	06/28 To 06/28
2.	Day photos	0000
3.	Night photos	0000
4.	Total	0000
	- - -	
5.	Zeit	09:41
6.	Datum	06/28
7.	Batterien	4/4
8.	SD Remaining	3858 photos
9.	SD Used	0000 files

1. Start- und Endzeitpunkt des Berichts
2. Anzahl von Fotos und/oder Videos die während des Tages aufgenommen wurden
3. Anzahl von Fotos und/oder Videos die während der Nacht aufgenommen wurden
4. Gesamtzahl der aufgenommen Fotos und/oder Videos
5. Aktuelle Uhrzeit der Kamera
6. Aktuelles Datum der Kamera
7. Batteriestatus (1/4 = niedrig, 4/4 = voll)
8. Verbleibender Speicherplatz der SD-Karte mit noch möglicher Bilderanzahl
9. Belegter Speicherplatz der SD-Karte (Gesamtzahl alle Dateien, beinhaltet nur Fotos und/oder Videos die mit einer SPYPOINT Kamera aufgenommen wurden)

EXTERNE AUSLÖSUNG

Ermöglicht den Anschluss eines externen Auslösers, z.B. kann ein Auslöser an einer Tür die Kamera auslösen wenn die Tür geöffnet wird.

HERUNTERLADEN AUF EINEN PC

Um Bilder oder Videos auf einen PC herunter zu laden, muss die Kamera erst ausgestellt ("OFF") werden. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel der Kamera an den Computer an. Der Computer erkennt die Kamera automatisch und installiert die Software selbsttätig. Klicken Sie auf "Mein Computer"und wählen Sie "Wechselplatte". Wenn Sie nun auf "DCIM" und "100DSCIM" klicken, finden Sie alle Bild- und Videoaufnahmen.

Alternativ können Sie die SD-Karte aus Ihrer Kamera nehmen und in das Lesegerät des Computers einlegen. Sollte Ihr Computer über kein integriertes Kartenlesegerät verfügen, müssen Sie den (separat erhältlichen) Multi-Card Reader RD25-1 verwenden.

Herunterladen oder betrachten der gespeicherten Bilder des Blackbox Empfängers, die Speicherkarte verwenden.

Achtung: Die Bildernamen der TINY-W fangen mit **PICT** an, wo hingegen die zum Blackbox Empfänger übertragenden Bilder mit **PICW** beginnen.

Deutsch

WIEDERGABE

Gespeicherte Bilder oder Videos können auf dem TFT 2.4" Bilderschirm oder auf einem Fernseher zu Hause betrachtet werden.

• **Ansicht auf dem 2.4"-Sichtschirm:** Bei der Auswahl des Menüpunkts "WIEDERGABE" erscheint automatisch das letzte Bild oder Video auf dem Display. Über "↑" oder "↓" können Sie das vorherige oder nächste Bild aufrufen.

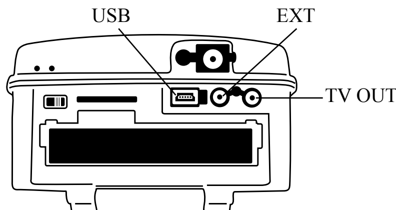
Betätigen Sie "OK" und Sie erhalten die verschiedenen Optionen des "WIEDERGABE"-Modus.

Datum / Uhrzeit:	Zur Vergrößerung der Datums- und Uhrzeitangabe auf dem Bild.
Schutz:	Um Aufnahmen vor ungewollten Löschungen zu schützen.
Löschen:	Zum Löschen von Bildern oder Videos auf dem Display.
Formatierung:	Zur Formatierung von Speicherkarten und Löschen aller geschützter Aufnahmen.
Alle Löschen:	Zum Löschen aller gespeicherter Bilder und Videos außer den geschützten Aufnahmen.
Ausgang:	Um zum Display zurückzukehren.

Deutsch

• **Wiedergabe auf dem Fernsehbildschirm:** Sie können alle Aufnahmen auch direkt im Fernseher betrachten. Schließen Sie das gelbe Ende des Kabels (mitgeliefert) an den Eingang “VIDEO IN” am Fernseher an, und das andere Ende an den Ausgang “TV OUT” an der Kamera.

Bei der Auswahl des Menüpunkts “WIEDERGABE” erscheint automatisch das letzte Bild oder Video auf dem Display. Über “↑” oder “↓” können Sie das vorherige oder nächste Bild aufrufen. Die Optionen sind identisch mit den oben genannten für das 2.4"-Display (siehe oben).



PROBLEME UND LÖSUNGEN

Kein Mensch / Tier auf den Bildern

1. Die auf- oder untergehende Sonne kann den Sensor aktivieren. Richten Sie die Kamera neu aus.
2. Bei Nacht kann der Bewegungssensor weiter reichen als die Infrarot-Beleuchtung.
3. Ein kleines Tier kann für die Aufnahme verantwortlich sein.
4. Bewegen sich Person/Tier sehr rasch können Sie sich wieder außerhalb des Kamerafeldes befinden, wenn diese auslöst.
5. Positionieren Sie die Kamera in größerer Entfernung oder richten Sie sie neu aus.
6. Die Kamera muss an einem stabilen und unbeweglichen Objekt montiert werden, z.B. großer Baum.

Rotes Blinklicht an der Kameravorderseite

1. Kamera ist im “TEST” Modus
2. Kamera ist im “FOTO” oder “VIDEO”-Modus. Das rote Licht an der Kamerafront blinkt 60 Sekunden lang. In dieser Zeit können Sie sich von der Kamera entfernen, ohne dass Sie aufgenommen werden.

ZUBEHÖRTEILE

Fragen Sie Ihren Fachhändler oder besuchen Sie **www.eurohunt.eu**, um Zubehörartikel zu finden. Die folgenden Zubehörteile sind die ideale Ergänzung für das TINY-W Kameramodell von SPYPOINT.



SD-Speicherkarte, SD-4GB
Zum Speichern von Bildern und Videos.



Multi-Card Reader RD25-1
Über das Kartenlesegerät können Sie die Aufnahmen ohne die SPYPOINT-Kamera direkt auf Ihren PC laden. Dieses Gerät erkennt 25 verschiedene Kartenformate und ist mit der SD-Karte kompatibel.



Bildbetrachter, PV-2.4
Digitalkamera. Bildbetrachter, SD-Kartensteckplatz, 2.4"-Gerätedisplay, 2GB interner Speicher, MP3, Radio mit Kopfhörer, Lederhülle, Lithium-Akku, Ladegerät und USB-Kabel.



Foto- und Videobetrachter, PV-9
Foto- und Videobetrachter. 2.5" Gerätedisplay.



Lithium-Akkupack mit Ladegerät, LIT-C-8
Lithium-Akkupack für die Kamera anstelle von Alkali-Batterien. Diese Akkus sind sehr viel weniger kälteempfindlich als die Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer.



Ersatz Lithium-Akkupack, LIT-09
Praktische Ersatzakkus.



Wasserabweisende Batteriekassette, KIT-12V
Wasserdichte Batteriekassette. Umfasst einen 12V-Akku, ein Ladegerät, ein 3,5m Stromkabel und einen Tragegurt.



12V-Akku und Ladegerät, BATT-12V
Zum Betreiben der Kamera mit einem externen Akku.



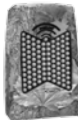
12V-Stromkabel, CB-12FT
Mit dem 3,5m-Kabel können Sie die Kamera an einen externen 12V DC-Auslass anschließen.



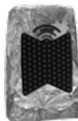
12V-adapter, AD-12V
12V Adapter für die Steckdose,
passend für alle SPYPOINT Kameras.



Solarmodul, SP-12V
Solarmodul mit Aluminium-Halterung. Zum aufrechterhalten des Ladezustands des Lithium-Akkus in der Kamera. Mit dem Solarmodul können alle 12V-Akkus sowie der KIT-12V (separat erhältlich) geladen werden.



IR-Booster, IBR-W
100 LED kabelloses Infrarot Modul, welches dem Benutzer ermöglicht die Ausleuchtung der Infrarot Aufnahmen zu verbessern.



Black flash IR-Booster, IRB-W-B
100 **unsichtbar** LED (komplett unsichtbar für das bloße auge) kabelloses Infrarot Modul, welches dem Benutzer ermöglicht die Ausleuchtung der Infrarot Aufnahmen zu verbessern.



Sicherungsgehäuse aus Metall, SB-T
Zum Schutz der Kamera vor Diebstahl. Verhindert gleichfalls Beschädigungen durch Bären oder andere Tiere.



Mouting arm, MA-360
Beweglicher Befestigungsarm, kompatibel mit der standard Stativ-Befestigungsschraube.



Sicherungskabel, CL-6ft
Abschließbares 1,8m-Sicherungskabel für maximalen Diebstahlschutz.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für SPYPOINT TINY-W von GG Telecom gilt eine Herstellergarantie von einem (1) Jahr ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler. **Der Kaufbeleg ist zugleich Kaufnachweis und ist bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen vorzulegen.**

Es gilt keine Garantie für GG Telecom-Produkte, die missbräuchlich oder nachlässig verwendet wurden, einen Unfall erlitten haben oder unsachgemäß eingesetzt oder behandelt wurden. Eingriffe oder Änderungen am Gerät führen zu eingeschränkter Funktionstüchtigkeit und Lebensdauer, in diesen Fällen erlischt die Garantie.

REPARATURDIENSTE

Leistungen für Schäden, die nicht von der Gerätegarantie abgedeckt sind, werden in Rechnung gestellt. Für technische Unterstützung wenden Sie sich bitte an **info@eurohunt.de**. Beschreiben Sie Ihr Problem und hinterlassen Sie eine Telefonnummer, unter der Sie erreichbar sind.

WICHTIG: EUROHUNT akzeptiert keine Rücksendungen ohne Warenrücksendungsnummer, bitte melden Sie sich vorher Telefonisch oder per E-Mail.

Imported by:
EUROHUNT GmbH
Kurze Str. 2
Ilfeld 99768 / Germany
Tel. +49 (0) 36331/50540
Fax. +49 (0) 36331/505422
info@eurohunt.de

WWW.SPYPOINT.COM